

香港特區政府制定刊登有關法律廣告之刊物 獲特許可在中國各地發行
督印：香港文匯報有限公司 承印：英國英中時報
新聞熱線：0044 1908 681 242 傳真：0044 1908 550 596 編輯部電郵：editor@ukchinese.com reporting@ukchinese.com

■責任編輯：李岐山

香港專題

1

2017年2月17日 (星期五)

搭戲棚絕藝倡列港非遺

師傅盼發揚光大 奶茶舞火龍同獲推薦

香港文匯報訊 (記者 鄭慧敏) 香港本土文化眾多，特有的港式奶茶、盆菜等有望列入“香港非物質文化遺產代表作名錄”(代表作名錄)。非物質文化遺產辦事處推薦十個項目，包括港式奶茶、食盆(盆菜)、戲棚搭建技藝等列入代表作名錄，並由即日起展開為期3個月的公眾諮詢，料本年中公佈最後結果。有戲棚搭建師傅指，搭建戲棚時需考慮力學及藝術設計，惟因工種關係，近年甚少有年輕人入行，希望列入代表作名錄後能把技術發揚光大。



■非物質文化遺產辦事處推薦十個項目，包括港式奶茶、食盆(盆菜)、戲棚搭建技藝等列入代表作名錄，並由即日起展開為期3個月的公眾諮詢，料本年中公佈最後結果。 鄭慧敏攝



■有戲棚搭建師傅指，希望技術列入代表作名錄後能發揚光大。 鄭慧敏攝

十個推薦項目為南音、宗族春秋二祭、香港天后誕、中秋節——薄扶林舞火龍、正一道士傳統、食盆、港式奶茶製作技藝、紮作技藝、香港中式長衫和裙褂製作技藝，以及戲棚搭建技藝。(見表)

全由人手搭建難度大

戲棚搭建用於太平清醮、神誕等宗教活動，戲棚由竹、杉構成樑柱及框架，外蓋鋅鐵片遮風擋雨。

入行45年的戲棚搭建師傅嚴順利指出，搭戲棚的難度大，要融合力學及藝術，而且全由人手搭建，即使搭到100呎高，仍需用人手傳送竹棚，與一般建築工程的搭棚方式不同。

不過，他指由於行業對體力需求大、

工作不穩定，因此很少年輕人入行，“唔係成日有得搭，後生要搵食就唔得”，老師傅又陸續退休及離世，現時只有數間公司負責搭建戲棚。

他期望，項目納入代表作名錄後能發揚光大，又冀政府給業界更多機會及空間展示搭棚技術。

從事中式長衫及裙褂製作約60年的馮錕說，上世紀五六十年代為業界最興盛的時期，當年有3,000名師傅，但隨着時代轉變，近年手藝逐漸失傳，“以前人人都造衫，現在結婚先會做裙褂，好可惜。”

他認為項目列入代表作名錄是好事，希望政府為業界提供更多場地讓師傅開班授徒，並多加宣傳有關課程，“好多人想學都唔知去邊度學。”

非物質文化遺產諮詢委員會主席鄭培凱指出，入選準則包括項目能體現香港傳統文化、項目具有世代承傳、鮮明族群或地區特色及在社區有重要影響，具維繫社區關係的作用。

他指，雖然民間傳統甚少記載於文獻之中，但這些工藝有結實的本土文化基礎，“不希望因而消失掉。”

非物質文化遺產辦事處總監何詠思說，未來會加強推廣代表作名錄內的項目，例如到學校舉辦講座、工作坊等，提升市民對項目的認識及欣賞。

香港現時已有十個項目屬“國家級非物質文化遺產代表性項目名錄”，包括大坑舞火龍、涼茶、粵劇、長洲太平清醮等，該十項同樣會列入代表作名錄之中。

十個推薦納入代表作名錄項目

非遺類別	項目
表演藝術	南音
社會實踐、儀式、節慶活動	宗族春秋二祭、香港天后誕、中秋節——薄扶林舞火龍、正一道士傳統、食盆
傳統手工藝	港式奶茶製作技藝、紮作技藝、香港中式長衫和裙褂製作技藝、戲棚搭建技藝

資料來源：香港非物質文化遺產辦事處

整理：鄭慧敏

南音講故 彈唱見聞

香港文匯報訊 (記者 鄭慧敏) 同樣推薦成為代表作名錄的南音，是用廣府話說唱的曲藝，以說故事方式彈唱，並以古箏、椰胡來伴奏。有南音愛好者指，從前珠江三角洲一帶藝人，以說唱方式帶出坊間的所見所聞，現今流行音樂亦由南音演變出來，希望南音文化能再度受重視。

南音曾經流行於珠江三角洲一帶，20世紀初，南音為香港流行娛樂，當時演唱者多為失明藝人，以說故事方式彈唱，並以古箏、椰胡來伴奏，歌詞反映

社會下層生活困境。不過，現時南音的唱腔曲調多融入粵劇、粵曲之中。

現代流行曲之源

南音愛好者何耿明及陳子晉負責彈奏箏及簫，他們指，由於南音沒有樂譜，只能利用廣東話的平仄代入音樂節奏，並配合生動的演出。他們又說，從前珠江三角洲一帶的藝人以說唱方式帶出坊間的所見所聞，演唱者能以第一身、第二身及第三身說故事，更能如“唱作人”般即時加入所見所聞，猶如新聞一

樣，現今流行音樂亦由南音演變出來。不過，時移世易，一度在香港興起的南音在上世紀六七十年代被流行歌曲取代，他們希望南音文化能再受重視。

另外，紮作技藝亦是推薦項目之一，透過師傅的巧手，把紗紙、色紙、絹布等材料製成不同款式的紮作品。入行廿多年的紮作師傅冒卓祺對此感到高興，又指“講得出的(節日)都有紮作參與”，而不少新界圍村的宗族活動對紮作品有一定需求，例如元宵節進行添丁開燈儀式，便需要設計獨特的紮作，把燈油、銅錢等放在燈盞內，並寫上不同的吉祥句子，寓意他們重視宗族及家庭觀念。



■愛好者希望南音文化能再受重視。

鄭慧敏攝